

ACC. NR. M. 7964:1-4.

Landskap: Småland Upptecknat av: Edith Österlund
Härad: Västbo Adress: Box 5, Hillerstorp
Socken: Kulltorp Berättat av: Emma Österlund
Uppteckningsår: 1941 Född år 1862 i Kulltorp.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Uttryck och talesätt s. 1-2
Gammal träskningsmetod s. 3-4

Skriv endast på denna sida!

ACC. N:R. M. 7964:1

Landskap: Småland Upptecknat av: Erik Astulius
Härad: Västbo Adress: Box 5, Kullstorp
Socken: Kullstorp Berättat av: Emma Astulius
Uppteckningsår: 1941 Född år 1862 i Kullstorp

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Tolkprat

De va la sjuttan, att de
inte kunde bli attan, var
de va så nära netten...

=sjuttan)
=adatan)
=nitton)

Se mig en beutand fri
a gulltand...

få skulle barnen säga
då de typpade en av sina
nyjoktänder. Samtidigt som
de sade detta skulle de kasta
nyjoktanden i elden.

Om man frigade en pec-
son hur gammal han var

Skriv endast på denna sida!

seende man:

Tjufem är på rart
lä, är byggalden på
byggan...

Eller sade man så här till
varandra:

Du är ja bodde i en
sta'

Du sket ut de: man de

gjorde inte ja....

Eller:

De va' de: västa sa'

felva i kista (= kista)

var kan sket i kista (= kista)

Man sade så här man

leva förmodligen var något

man kunde eller såg....

= raje)

(kista)

ACC. NR. M. 7964:3.
Landskap: Småland Upptecknat av: Edith Östlund
Härad: Västbo Adress: Box 5, Kullstorp
Socken: Kullstorp Berättat av: Emma Östlund
Uppteckningsår: 1941 Född år 1862 i Kullstorp.

LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV

Utr.

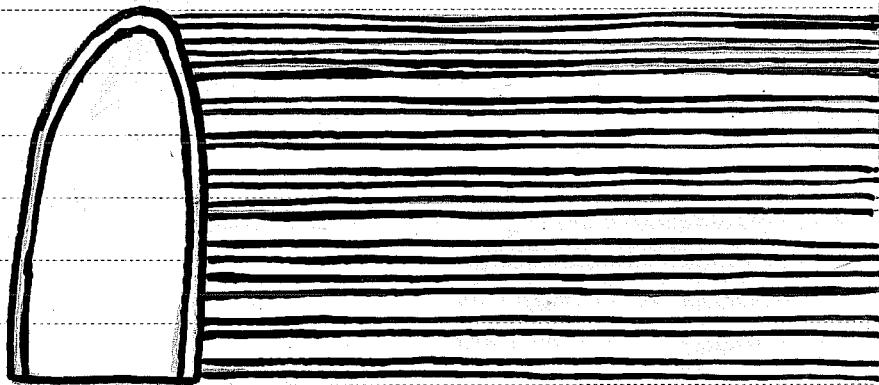
Gammal tröskningsmetod
Under 1850-60-talet
slog man kiroarna såvnda
med en träställning som man
kallade trumma. Det var
en träställning fräsidd med
träspålar utpå kiroarna
slogas. Detta di man både
in sidan. Man räkade inte
att sidan var färdigt tröskad
på detta sätt, den tröskades
sedan med slaga fram emot
jäl.
Förtröskningen på trumma

Skriv endast på denna sida!

ACC. NR. M. 7964:4.

utifrån. En botten såväl
som av min. Detta sätt
att teckna är såkert enge-
ket gammalt. Den up-
höjde bänken i början
av 1870-talet.

Trumma



LUNDS UNIV.
FOLKMINNES-
ARKIV